

Pour diffusion immédiate

Le CCA présente les œuvres originales commandées à Naoya Hatakeyama, inspirées par des images de maquettes d'architecture tirées de la collection du CCA.

Tangente | Naoya Hatakeyama : Échelles, à l'affiche du 27 septembre 2007 au 3 février 2008



New York/Tobu World Square
(2006) Collection CCA
© Naoya Hatakeyama



New York/Window of the World
(2006) Collection CCA
© Naoya Hatakeyama



Tokyo/Mori Building
(2003) Collection CCA
© Naoya Hatakeyama

Montréal, le 13 juillet 2007 — Du 27 septembre 2007 au 3 février 2008, le Centre Canadien d'Architecture (CCA) présente **Naoya Hatakeyama : Échelles**, exposition de la série *Tangente* consacrée à des œuvres commandées par le CCA. L'artiste japonais Naoya Hatakeyama a créé trois intrigantes séries photographiques de maquettes architecturales qui remettent en question les notions d'échelle de grandeur et de perception de la réalité. Réalisée par Hubertus von Amelunxen, conservateur invité de la collection de photographies du CCA, la série d'expositions *Tangente* propose des œuvres d'artistes contemporains créées en écho à la riche collection du CCA.

Présentée dans la salle octogonale, *Naoya Hatakeyama : Échelles* comprend les trois séries *New York / Window of the World*, *New York / Tobu World Square* et *Tokyo / Mori Building*. On peut également y voir six photographies qu'a choisies Hatakeyama dans la collection du CCA; ces images montrent des maquettes conçues par des architectes de l'époque moderniste, moment clé où l'appareil-photo est devenu essentiel pour saisir et diffuser la nouvelle architecture.

Elles révèlent comment la photographie a servi d'instrument stratégique pour influencer la perception et la compréhension qu'on a des édifices, construits ou conceptuels, et comment elle a dirigé et transformé la représentation de la maquette.

S'inspirant de ces images, Hatakeyama a photographié de réelles maquettes architecturales de Tokyo et New York. Dans une série rappelant l'esthétique moderniste, une maquette en noir et blanc apparaît comme si le photographe avait saisi l'image depuis les rues de New York. Une autre maquette de cette ville devient une suite de compositions géométriques rythmiques et colorées empruntées au vocabulaire de la peinture. Dans la troisième série, Hatakeyama crée de larges panoramas semblables à des vues aériennes de Tokyo, et présente la ville comme une interminable accumulation d'édifices et d'infrastructures. Ses œuvres bouleversent les notions d'échelle et de perspective et donnent l'illusion d'une ville réelle montrée dans sa représentation, ou encore font valoir la maquette en tant que reproduction.

Quatrième et dernière exposition de la série *Tangente*, Naoya Hatakeyama : *Échelles* succède aux présentations de l'artiste britannique Victor Burgin (2006), de l'artiste allemand Dieter Appelt (2005), et de l'artiste canadien Alain Paiement (2003).

AU SUJET DE L'EXPOSITION

Dans sa série *New York / Window of the World* (2006), Hatakeyama a réalisé neuf épreuves chromogènes en couleurs (26,5 x 18,5 cm) de la maquette architecturale de New York installées dans un parc thématique de Shenzhen, en Chine. Prises en surplomb, les photographies donnent une vue à vol d'oiseau de la « ville », tout en révélant le détail des structures, de l'assemblage désordonné et des couleurs de la maquette, aussi vives que celles d'un jouet. Il en résulte des images aux compositions de couleurs pêle-mêle et aux formes géométriques qui tendent vers l'abstraction.

Les douze épreuves à la gélatine argentique (21,3 x 16 cm) de *New York / Tobu World Square* (2003-2004) montrent les rues et les gratte-ciel de New York. Installée à Kinugawa, Tochigi, au Japon, la maquette à l'échelle de 1/25, riche de détails, demeure cependant une reproduction idéalisée de la ville qui juxtapose un choix de lieux réputés. Par opposition à *New York / Fenêtre du monde*, ces images de la maquette semblent véritablement représenter la ville; mais Hatakeyama offre de subtils indices indiquant qu'il s'agit d'une réplique. Les perspectives spectaculaires et les forts contrastes d'ombre et de lumière rappellent les célèbres photographies de Manhattan des années 1930, comme celles de Berenice Abbott et d'Alfred Stieglitz.

Tokyo / Mori Building (2003) représente un modèle détaillé réduit de Tokyo construit par les promoteurs de l'édifice Mori en 2003. Les cinq épreuves à la gélatine argentique (103 x 80 cm) offrent un panorama de vues aériennes qui témoignent de l'étendue de la ville, de ses édifices, ses parcs, son réseau routier et son infrastructure débordant des limites de chacune des images. Dans sa précédente série intitulée *Untitled 1989-2001*, Hatakeyama combinait 70 photographies du Tokyo véritable prises de très loin. Les vues aériennes fictives présentées au CCA donnent une même impression de maquette architecturale. Elles montrent Tokyo comme un tout, et en même temps évoquent le développement urbain débridé commun aux mégavilles du monde entier.

Les six œuvres tirées de la collection du CCA datent de 1925 à 1950, et comprennent la photographie d'une maquette de l'annexe du Palais de justice de Montréal conçue par l'architecte canadien Ernest Cormier; une perspective d'une maquette que Martin Wagner a réalisée pour le concours de Potsdamerplatz en 1928; l'image de deux architectes russes debout au-dessus de la maquette d'un complexe d'édifices projetés en Union soviétique; une photographie retouchée par Carlo Mollino, qui intègre de nouveaux éléments d'architecture à son concept original; une présentation de l'Unité d'habitation de Le Corbusier que Lucien Hervé montre comme un jeu de pièces prêtes pour l'assemblage; et un photomontage qui intègre un projet d'hôtel d'Oscar Niemeyer à un paysage idéalisé. Ces photographies font appel à différentes stratégies visuelles que les architectes ont élaborées pour communiquer leur vision des projets en manipulant le réel.

Les trois séries commandées à Naoya Hatakeyama par le CCA ont fait partie de l'exposition individuelle *Draftsman's Pencil*, présentée du 6 janvier au 25 mars 2007 au Museum of Modern Art de Kamakura, au Japon, dans le contexte de la série *Artists Today*. *Tokyo / Mori Building* est aussi présentée à la Tate Modern de Londres, du 20 juin au 27 août 2007, dans le cadre de *Global Cities*.

AU SUJET DE NAOYA HATAKEYAMA

Naoya Hatakeyama compte parmi les photographes japonais de renom. Depuis le milieu des années 1980, l'artiste installé à Tokyo a créé un ensemble d'œuvres qui interrogent en particulier la relation entre ville et nature. Il a reçu en 1997 le 22^e prix Kimura Ihei pour la photographie commémorative, pour sa série intitulée *Lime Works*, une étude des paysages et de l'architecture des carrières de calcaire. Il est en 2001 le lauréat du 42^e Mainichi Award of Art pour *Underground* (1999), œuvre dans laquelle il explore les tunnels, rivières et écosystèmes des égouts de Tokyo, d'ordinaire cachés. Cette même année, il représente le Japon à la 49^e Biennale de Venise.

Hatakeyama a participé à de nombreuses expositions individuelles ou de groupe, et plusieurs collections publiques conservent ses œuvres, parmi lesquelles le National Museum of Art à Osaka; le National Museum of Modern Art à Tokyo; le Museum of Fine Arts à Houston; la Yale University Art Gallery à New Haven; la Fondation suisse pour la photographie, au Kunsthaus à Zurich; la Maison européenne de la photographie à Paris; et le Victoria and Albert Museum à Londres.

PROGRAMMES CONNEXES : CONVERSATION AVEC L'ARTISTE

Le jour de l'inauguration, le CCA accueillera Naoya Hatakeyama et Hubertus von Amelnxen, qui discuteront du cadre formel et conceptuel de cette exposition. L'échange se tiendra au théâtre Paul-Desmarais, le **27 septembre à 18 h**, et l'entrée est libre.

LE CATALOGUE DE L'EXPOSITION

Publié par Nazraeli Press, le catalogue de l'exposition comporte des essais de Naoya Hatakeyama, d'Hubertus von Amelnxen et de Louise Désy, conservateur Collection de photographies du CCA. L'ouvrage est disponible à la librairie du CCA.

AU SUJET DE LA SÉRIE *TANGENTE* DU CCA

La série d'expositions *Tangente* incite les artistes à réfléchir au lien qui associe photographie et architecture, à partir d'un ensemble de photographies de la collection du CCA choisies par Hubertus von Amelnxen. L'œuvre de commande demeure dans la collection du CCA.

Naoya Hatakeyama s'est inspiré d'images de la collection du CCA tirées d'un corpus de plusieurs centaines de photographies de maquettes architecturales. Ces images, prises sur une période de plus de deux siècles, vont du daguerréotype d'un édifice inconnu photographié dans les années 1850 aux rendus numériques de la *Embryological House* que Greg Lynn a réalisés à la fin des années 1990.

La collection de photographies du CCA traite du rapport de l'histoire de la photographie à l'architecture et à l'environnement bâti; amorcée en 1974, elle comprend près de 60 000 pièces datant de 1839 à aujourd'hui, et rassemble des œuvres qui permettent d'étudier et comprendre la présence et le rôle de la photographie dans la représentation – en tant qu'activité culturelle pratiquée aux XIX^e et XXI^e siècles – de l'architecture, de la ville et de l'aménagement paysager.



Fondé en 1979, le Centre Canadien d'Architecture est un centre international de recherche et un musée créé avec la conviction que l'architecture est d'intérêt public. Fort de ses vastes collections, le CCA est un chef de file dans l'avancement du savoir et de la connaissance, ainsi que dans l'enrichissement des idées et des débats sur l'art de l'architecture, son histoire, sa théorie, sa pratique et son rôle dans la société.

**Le CCA remercie Elise Jaffe et Jeffrey Brown
pour leur généreux soutien à la série *Tangente*.**

**Le CCA remercie RBC Groupe Financier
pour son soutien à l'exposition et aux programmes publics.**

**Le CCA tient également à remercier de leur appui continu
le ministère de la Culture et des Communications du Québec,
le Conseil des Arts du Canada, le ministère du Patrimoine canadien et
le Conseil des arts de Montréal.**

#

Renseignements : www.cca.qc.ca/presse